

salon de artes aplicadas

en el objeto

contemporaneo

diciembre 66 museo arte contemporaneo universidad de chile

SALON DEL OBJETO CONTEMPORANEO

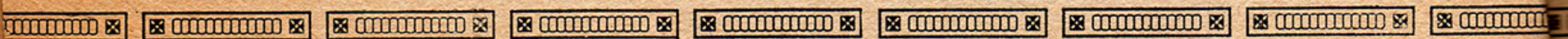
El término objeto contemporáneo, empleado por primera vez en un salón de Artes Aplicadas, abre nuevo campo de experiencias a los artistas, que en otras ocasiones han visto limitada su capacidad creativa a las modalidades tradicionales de las Artes Aplicadas y Decorativas.

La delimitación y especificación de este concepto es labor futura y polémica de críticos, público y artistas, que en el uso mismo de esta idea harán surgir las correcciones, y posibles proyecciones a otros campos de la plástica, que contribuirán sin duda a abrir nuevas áreas de creación artística, y a perfilar con mayor nitidez el quehacer artístico de nuestro tiempo.

Esta orientación que en muchos aspectos es experimental, significa también un tamiz más fino, y adecuado para valorar las artesanías de cultivo tradicional, ajustando este tipo de realización a principios, que por una parte den mayor cabida a innovaciones de orden técnico e inventivo y por otra acentúen los valores de autenticidad que dignifiquen la creación artesanal.

La inclusión del diseño industrial aquí presente, es el punto de partida de futuras iniciativas de este orden, que ejemplifiquen las ventajas de un alto nivel estético en la producción industrial.

ALBERTO STEINBERG



PREMIO DE HONOR JOSE PEROTTI:

BERNAL PONCE

PRIMER PREMIO ARTES TEXTILES:

CONJUNTO DE TESSA AGUADE Y ROSA LLORET

PRIMER PREMIO ARTES DE LA MADERA:

XIMENA ODDO

PRIMER PREMIO ARTES GRAFICAS:

MARIO TORAL

PRIMER PREMIO ARTES DE LOS METALES:

SYLVIA GOLDBAUM

PRIMER PREMIO ARTES DEL FUEGO:

WALTHRAUD PETERSEN

PREMIO DE LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

HECTOR HERRERA

PREMIO MUEBLES SUR:

CARMEN HEPP

MENCIONES ESPECIALES:

MUEBLES SUR, MARC BUCHS, A. STUVEN, TALLER TEXTIL ESCUELA ARTES APLICADAS,
PAULINA BRUGNOLI Y GUILLERMO WEGENER.



JURADO DE ADMISION Y COLOCACION:

SEÑORAS MARGARITA JOHOW Y GRACIA BARRIOS. SEÑORES ERNST BODENHOFFER, BOB BOROWICZ, LUIS MANDIOLA, RICARDO MESA, RODOLFO OPAZO, CARLOS ORTUZAR, ALBERTO STEINBERG, MATIAS VIAL, ARMIN WEXLER.

JURADO DE PREMIOS:

SEÑORA INES PUYO. SEÑORES RICARDO BINDIS, ERNST BODENHOFFER, ALFONSO LUCO Y RODOLFO OPAZO.



- | | | | |
|--|--|---|---|
| INES ALDUNATE CORREA
Augusto Leguía 83. | 1 Cerámica.
2 Cerámica. | MINRA CLARO P.
Bellavista 67. | 22 Zinotauro-plata repujada con piedras.
23 Bagatelle-plata repujada.
24 Anillo-oro y piedra. |
| HECTOR ALVARADO A.
Mena 1291, Quilpué. | 3 Casas del puerto
(esmalte sobre metal). | ISABEL CLARO Z.
Eleodoro Yáñez 2290. | 25 Caja naipes-esmaltes. |
| SERGIO AMPUERO PACHECO
La Capitanía 1129. | 4 Mantel y 6 servilletas
(lino crudo con "acramina"). | RAQUEL CONTRERAS VIDAL
Barros Errázuriz 1906. | 26 Escultura-reloj en piedra. |
| MADELEINE ARNOLD
Sorrento 3142. | 5 En el Cielo-batista, batik.
6 Árboles-batista, batik.
7 Máscara-lienzo, batik. | PATRICIO COURT
Siglo XX 140. | 27 Pulsera-cobre cincelado.
28 Pulsera-cobre cincelado. |
| GRACIA BARRIOS
Merced 68, depto. 83. | 8 Adán y Eva 1966
(géneros de colores). | JUAN DIAZ FLEMING
Parcela 284, Paine. | 29 Cenicero-cerámica.
30 Jarrón-cerámica. |
| RUTH C. DE BERGMAN
Bellavista 256. | 9 Jarro-cerámica. | INGE DUSI
Monroe 6528. | 31 Seda natural azul-batik.
32 Seda natural rojo-batik. |
| SERGIO L. BERTHOUD
B. Cellini 2096. | 10 A 20 años de la creación del grupo de estudiantes plásticos. Fotografía. | VIRGINIA ERRAZURIZ
Bellavista 51. | 33 Tía.
34 Bernardita.
35 Clotilde.
36 Angélica.
(géneros bordados). |
| MARIA MATILDE BINDER
María Monvel 299. | 11 Jarrón-cerámica. | MARCELO EYZAGUIRRE
El Canelo, correo militar Km. 33. | 37 Vasija-cobre cincelado.
38 Plato redondo-cobre cincelado. |
| PAULINA BRUGNOLI
Dominica 98. | 12 Gobelino-lana.
13 Ensayo de tejido color-lana. | DIOGENES FARRI G.
Colón 1493, Quilpué. | 39 Botella-cerámica en terracota. |
| IRMA BUSTAMANTE
Sotomayor 530. | 14 Collar-esmalte sobre metal. | EVELI FERNANDEZ PELLICER
Santa Rosa 5740 | 40 Silla-coigüe.
41 Silla-coigüe y cuero.
42 Sillón-coigüe cojín reno. |
| BOB BOROWICZ
Huérfanos 508. | 15 Panel A-fotografía.
16 Panel B-fotografía.
(paneau decorativo para un bar). | ABRAHAM FREIFELD
Mac-Iver 555. | 43 Relieve mural ejecutado en unidad habitacional de Providencia-fotografía. |
| JORGE CANALES
Valentín Letelier 1376. | 17 Encuadernación
(Arauco Domado). | ANA M. FUENZALIDA
Ismael Vergara 340. | 44 Tapiz-lana. |
| MARIA ROSA CAMINETTI P.
La Pirámide 927. | 18 Botella-cerámica.
19 Maceta-cerámica. | SYLVIA GOLDBAUM K.
Nicaragua 2204. | 45 Mesa esmaltada-cobre maderalimoge.
46 Mural esmaltado-cobre-champ-leve. |
| FRANCISCA CERDA
Vitacura 3738. | 20 Puella Exótica-papel cartón.
21 Puella Mercurialis-papel cartón. | | |

GRACIELA GONZALEZ B. A. España 52.	47 Collage.	ANDREA MORALES VIDAL Sn. Lucas s/n. Lo Barnechea.	70 Pulsera-plata. 71 Medallón-plata. 72 Collar-plata. 73 Collar-plata. 74 Collar-cobre.
WALDO GONZALEZ HEYRE P. de Valdivia 3345.	48 Affiche-Témpera.	VIOLETA MORIAMEZ Cervantes 2942.	75 Popelina-batik silkscreen.
LAURA GONZALEZ LIAN Carmencita 218.	49 "Geminis"-Estampado-batik. 50 "Final en pie"-Estampado sobre género.	XIMENA ODDO Thayer Ojeda 88-B.	76 Sillón-sofá. 77 Sillón-poste. 78 Sillón-brazos. (pino insigne y tevinil).
ISABEL TUCA DE GURIDI Manuel Montt 051.	51 "Cilindro"-cerámica-arcilla esmaltada.	PEDRO ORDENES ADASME El Tintoretto 575, Las Condes.	79 Afiche.
CARMEN HEPP José de Moraleda 4700.	52 Lámpara-totora, rafia. 53 Mesa-madera, junco cristal. 54 Silla-madera y zuela.	HORTENSIA PEÑA DE OYARZUN Paraguay 490, Depto. 33.	80 Crucifixión, Esmaltes sobre metal. 81 Esmalte.
HECTOR HERRERA Villavicencio 371, Depto. 210.	55 Tres tapices pintados a mano.	WALTHRAUD PETERSEN Manuel Montt 858.	82 Botella-cerámica esmaltada. 83 Jarro. 84 Juego del Ajedrez.
EVA HOLZ FISCHER Managua 2236.	56 Botella blanca-cerámica. 57 Botella azul-cerámica.	MARUJA PINEDO Lautaro 803.	85 Tapiz en Rojo-lana, petit point. 86 Tapiz Arbol-petit point.
IRMA INNOCENTI VEGA Gral. Brayer 1670.	58 Acramina, popelina-silkscreen. 59 Acramina, popelina-silkscreen. 60 Acramina, popelina-silkscreen.	MARINA PINTO Andriana Undurraga 207.	87 Bosque-esmalte sobre cobre. 88 Caballos-esmalte sobre cobre.
MARGARITA JOHOW A. Sta. María 0326.	61 Chaquetón-telar a mano. 62 Corte de género-sintético. 63 Manta Huncu.	ANDRES PIZARRO Huérfanos 508.	89 Foto Op. 90 Foto Pop. 91 Foto Pop.
MIREYA LARENAS Bremen 104.	64 Collar hueso.	ROBERTO POLHAMMER Echéñique 7501.	92 Mesa. 93 Banqueta-tallado en madera.
SYLVIA LOBOS LEON Sn. Lorenzo 53-B, La Reina.	65 Cofre para joyas. 66 Agua manil-cobre y esmalte.	BERNAL PONCE Villavicencio 395.	94 Papel Seda. 95 Papel Seda. 96 Papel Seda. 97 Estampado en azul.
LUIS MANDIOLA La Pirámide 927.	67 Muestra revestimiento cerámica y concreto-azul. 68 Muestra revestimiento cerámica y concreto-verde.	MARIO TAPIA RADICH Mac-Clure 1528.	98 Botella azul-cerámica. 99 Botella blanca-cerámica. 100 Botella café-cerámica.
RICARDO MESA N. Bellavista 67.	69 Veleta-aluminio y fierro.		

EDUARDO TOBIAS DAGASH Escuela de Artes Aplicadas.	101	Prendedor.	IVAN ZAMORANO CHUECAS Bustamante 273.	124	Taxman-esmalte sobre metal.
MARIO TORAL Providencia 711.	102	Arca de Noé-offset.	SWETKOWICZ ZOLZISLAW Providencia 2133.	125	Pulsera-plata y piedra amatista.
	103	Mapa Zodiacal-offset.		126	Manopla-plata y amatista.
	104	Ilustraciones para libro "Arte de Pájaros"-offset.		127	Colgante-plata y jaspe.
	105	Afiche para Exposición de Flores.	MELITON ZULETA CORTES Ruiz Tagle 106.	128	Zoológico-17 piezas de madera.
MARIA CRISTINA TRIGOS El Coigüe 3886.	106	Prendedor, plata.	JOSEFINA ZULETA PEÑA Néstor Aracena 714.	129	Mesa-mosaico y fierro.
	107	Pendiente, plata.			
ALFREDO H. VALDES Agua Potable, Arrayán 57.	108	Cerámica I.	ARMANDO NAVARRO BARRIGA Lucca della Robia 7449.	130	Proyector Cinético.
	109	Cerámica IV.			
	110	Cerámica V.	GERMAN MONTERO Carlos Antúnez 1008.	131	Mujer y Toro-cerámica.
LAUTARO VALENZUELA ARQUEROS Monjitas 879, Depto. 1305.	111	Mesa Living con dos frascos Madera, esmaltes y cerámica.			
MARIA ISABEL VARGAS Aníbal Pinto 80, San Bernardo.	112	Popelina, silkscreen.	TALLER DE ARTES TEXTILES ESCUELA DE ARTES APLICADAS U. DE CHILE Arturo Prat 1171.	132	Alfombra.
IVAN VIAL WILLIAMS Miraflores 556.	113	Licorera.			
MATIAS VIAL VIAL Carlos Antúnez 2221.	114	Brazalete oro cincelado.	MARC BUCHS Rodrigo de Araya 1761.	133	Mecedora-madera y cuero.
	115	Brazalete plata cincelada.		134	Mesa-madera y vidrio.
GUILLERMO WEGENER URIARTE Bellavista 315.	116	Pocillo manos, repujado cobre.	WALDO GONZALEZ	135	Afiche.
	117	Vasija Hermano, Repujado cobre.	LLANCA TEXTIL ESTAMPADO A MANO García Reyes 741.	136	Corte de lino chico-chablón a
	118	Botella Orgánica, repujado cobre.		137	Corte de lino grande-chablón
MARIANNE WENDT Santa Helena 2251.	119	Blusa para playa, algodón tejido a mano.	A. STUVEN Juana de Lestonac 0100.	138	Tres cortes de lino estampado.
	120	Vestido tejido a mano.	BRIONES Y BRIONES Marchant Pereira 309.	139	Vestido-tejido telar lana blan-
ARMIN WEXLER Escuela de Artes Aplicadas.	121	Afiche Salón del Objeto silkscreen.		140	Poncho-tejido telar lana.
JAIME YVER Santa Victoria 0319.	122	Botella azul-cerámica esmaltada.	TALLER ARTES TEXTILES ARTES APLICADAS ROSA LLORET Y TESA AGUADE A. Ossa 1848.	141	Mantel y 6 servilletas-acramina
	123	Candelabro cuadruple-cerámica esmaltada.	COMANDARI S. A. San Joaquín 420	142	Cubrecama-popelina silkscreen.
				143	Cubrecama-silkscreen.
				144	Estampado mural-silkscreen.
				145	Flama amarilla lurex oro.
				146	Flama blanco negro.
				147	Flama blanco, negro metal.
				148	Lurex dorado y plateado
				149	Dos paneles estampados.



EL INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS AGRADECE
LA COOPERACION PRESTADA EN LA REALIZACION DE ESTE
SALON A LAS SIGUIENTES PERSONAS: EXCMO. SR. EMBAJADOR
DE LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA DON GOTTFRIED
VON NOSTITZ, SEÑOR CRISTIAN AGUADE, SEÑOR JORGE
COMANDARI, SEÑORA GRACIA BARRIOS, SEÑORITA MARGARITA
JOHOW, SEÑOR RICARDO MESA, SEÑOR ERNST BODENHOFFER,
SEÑOR ARMIN WEXLER, SEÑOR ALBERTO STEINBERG, SEÑOR
BOB BOROWICZ, SEÑOR MATIAS VIAL, SEÑOR CARLOS ORTUZAR,
SEÑOR LUIS MANDIOLA y SEÑOR RODOLFO OPAZO.

EL INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS AGRADECE
LA PARTICIPACION DE LAS SIGUIENTES INDUSTRIAS:

COMANDARI, MUEBLES SUR, BRIONES Y BRIONES, TEXTILES
LLANCA, MARC BUCHS, MARIANNE WENDT, A. STUVEN
y VIDRIERIA DELL'ORTO.

HORACIO COPPOLA

Fotógrafo argentino, invitado especialmente por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, a participar en el presente Salón. Nació en Buenos Aires en 1906. Primeros trabajos de fotografía 1928. Viajes por Italia, Alemania, Francia y España 1931. Alemania: Estudiante en Bauhaus, Berlín. Curso seminario de fotografía, con Walter Peterhans. Estudios cinematográficos con el Director Karl Frölich, en Tempelhof Studio, Berlín 1932-33. Dertraum, film experimental, en 16 mm. Presentación de fotografías en la revista Cahiers D'Art, Paris 1934. Londres y París. Fotografías para el libro "L'Art de la Mosopotamie", de Christian Zervos, ed. Cahiers d'Art, París 1930. París "Quai de la Seine", Film documental, en 16 mm. 1934-1935. Londres. "A Sunday in Hampstead Heath", film documental, en 16 mm. 1935. Buenos Aires. Exposición de fotografías, conjuntamente con Grete Stern, en la revista Sur. 1935. Buenos Aires. "Buenos Aires, 1936". Libro editado por la Municipalidad de Buenos Aires en el Cuarto Centenario de la fundación de la ciudad. 1936. "Huacos". Cultura Chimú y Cultura Chancay, dos cuadernos de arte americano, en colaboración con Grete Stern. Ediciones de la Llanura, Buenos Aires. 1943. "El Sarmiento de Rodin". Cuaderno inédito, en colaboración con Grete Stern. 1944. Brasil. Esculturas de Aleijadinho. Fotografías para el libro "O Aleijadinho", de Horacio Coppola, Buenos Aires, 1955. 1945. Exposición de fotografías. Amigos del Libro. Buenos Aires. 1953. Exposición de fotografías. Galería Krayd. Buenos Aires 1955.

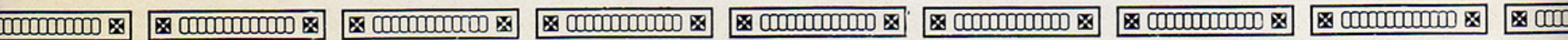
OBRAS EXPUESTAS:

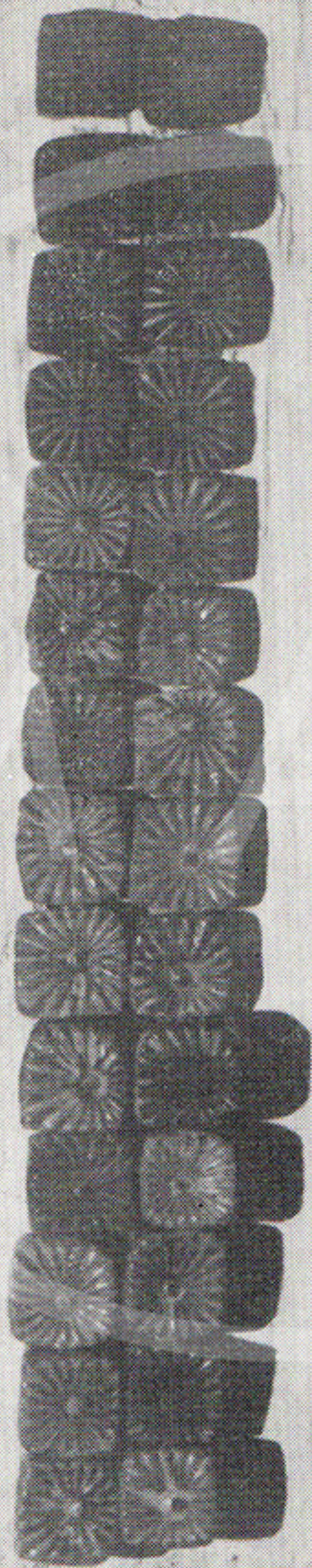
Serie Nahuel Huapi.
Serie Divertissement.
Paisaje Praga.
Parque Pereira Iraola.
Argentino, 1964.
Retratos.
Reportaje Londres, 1934.

Paisaje Ardeche, Francia, 1934.
LIBROS:
El Arte de la Mesopotamia, París, 1935.
Buenos Aires, 1936.
Huacos, Buenos Aires, 1943.
Esculturas de "O Aleijadinho", Buenos Aires,
1955.



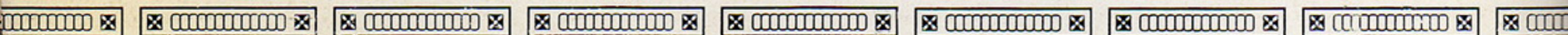
1) LUIS MANDIOLA: MUESTRA DE CERAMICA Y CONCRETO.
ESTOS ELEMENTOS PUEDEN FORMAR UNIDAD ARQUITECTONICA,
COMBINANDO LAS POSIBILIDADES NATURALES DE AMBOS
MATERIALES.

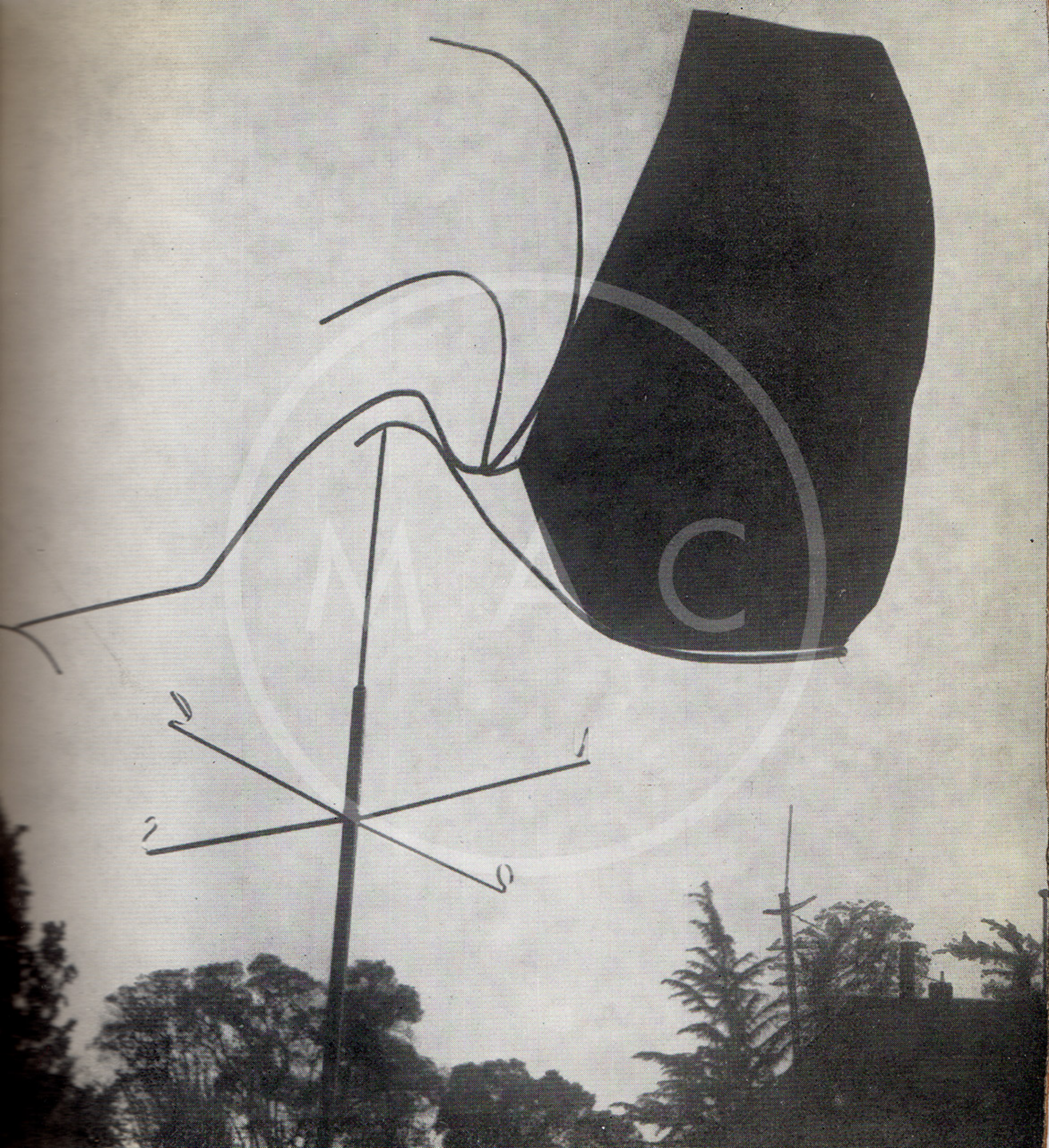




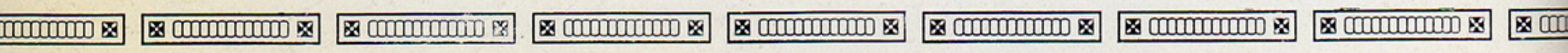


2) RICARDO MESA: VELETA. REALIZADA EN ACERO NIQUELA-
DO, HIERRO Y ALUMINIO ESMALTADO AL DUCO.





3) MATIAS VIAL: PULSERAS REPUJADAS EN ORO Y PLATA
MACIZOS.





4) MARGARITA JOHOW: CHAQUETON TEJIDO A MANO CON
LANA BLANCA Y NEGRA Y "LUREX" DORADO.







*MONTEVIDEO - BUENOS AIRES - SANTIAGO - LIMA
GUAYAQUIL - PANAMA - MIAMI, son unidos por los
modernos JETS CARAVELLE de la línea de mayor
prestigio en Latinoamérica.*

LAN-CHILE
LINEA AEREA NACIONAL

